

天地通訊 (2014年9月號)

陳校長的話

各位義師、家長、學生、各位朋友：

目前我們在太子和佐敦區均開設了服務中心，而我們現正計劃在基層學生較多的地區（如葵青、深水埗或觀塘等）成立多一所地區學習中心，為區內有需要學童提供更便利和多樣的免費教育支援。


當中包括開辦學前課程(Playgroup)，讓更多來自貧困家庭的一兩歲幼兒參加，幫助他們啟發學習潛能及適應群體生活，為未來升讀幼稚園做好準備。我們也會邀請義師在平日放學後和週末於中心教授小組學術班，針對學生基礎較弱的需要，加強對他們的學習支援；亦會開辦不同的才藝興趣班，讓基層學生得到學業以外更全面的發展機會。包括義師一對一教授各式樂器如鋼琴、小提琴、二胡等，也會以小組形式教授美術、棋藝等才藝。

此外，我們計劃在學習中心內設置一間專讓基層學生使用的電子學習室。學習室內至少會有二十部電腦，高清鏡頭、電子手寫板等各種學習所需的軟件應有盡有，亦會鋪設最快網速，讓學生可以到此暢順地運用電腦網絡，通過視像向義師請教或觀看由我們所編製之自學短片。如學生做學校功課需要打印釘裝，亦可以在那裏免費進行。中心也會有駐場導師和義師，隨時向有需要的學生提供支援。有了這樣的電子學習設施的配套支援，基層學生在今時今日的電子教學潮流下，至少可以少吃點虧。

由於我們經費有限的關係，現希望大家能幫忙留意和介紹善心業主給我們，以象徵式甚至免費的租金為我們提供地方建設此學習中心。中心地區不拘，只要區內有相對多基層學生即可。如單位實用面積能超過1,500平方呎，為上述電子學習室提供能同時容納二十名學生的空間則更理想。

謝謝各位的熱心支持，如有消息請逕電 3621 0925，或電郵至 info@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。感激不盡！

陳校長

 find us on facebook
陳校長免費補習天地

網址 www.hkcnc.org.hk

地址 旺角花園街250-252號
曉翠閣1樓B室

電話 (852) 3621 0925

傳真 (852) 3621 0935

電郵 info@hkcnc.org.hk

義務總幹事 陳蕊

義務副總幹事 伍志權、何亮宗

義務幹事 曾慶姬、黃子安
李思佩

義務會計師 陳劍輝會計師

義務法律顧問 梁創成律師

目錄

P1	陳校長的話	P12	心聲分享
P2	活動回顧	P13	「四一募捐計劃」
P4	新加入義師	P13	善款鳴謝
P5	義補現況	P16	物資捐贈鳴謝
P5	義師嘉許	P16	物資募捐
P6	義師學生新增配對		

活動回顧

1.) 9月13日 — 義師培訓講座

英文科補習名師 Richard Eng 義務抽空到我們位於太子的中心舉行講座，與一班義師分享教學心得和技巧。



2.) 9月 — 港鐵燈箱廣告

兩款招師和招生海報在9月期間，於港鐵沿線各個廣告燈箱展示。在此衷心感謝下列各方的支持和幫助（排名不分先後）：藝人陳柏宇先生和楊思琦小姐義務拍攝、港鐵公司慈善贊助安排廣告燈箱位置、Standard (Chan's) Corp. Ltd. 贊助印刷、Gutsy Studio 義務借出拍攝場地、義務攝影師 YC Kwan 以及義務平面設計師 Eric Ho。

Principal Chan Free Tutorial World
陳校長 免費補習天地
政府註冊編號: Registration No. 91/11019
如你具備高中畢業或以上學歷，有一顆公義之心，願意付出持續最少三個月，每星期一次，每次一小時的時間和心力，幫助因家庭貧困而得不到平等學習支援的香港孩子，請加入我們的義師隊伍。
一對一免費補習 義師招募
查詢電話 3621 0925 網上登記 www.hkcnc.org.hk
讓每個孩子都享有平等的學習支援和機會!
義師：義務拍攝 藝人陳柏宇先生 / 攝影 YC Kwan / 場地 Gutsy Studio

Principal Chan Free Tutorial World
陳校長 免費補習天地
政府註冊編號: Registration No. 91/11019
在方便你的時間和地點，配合你的學習能力和需要，為你提供一星期一次，一次一小時的一對一免費補習。
(只接受受給屋家庭子女或獲推薦書請津貼空餘中小學生報名)
一對一免費補習 招收學生
查詢電話 3621 0925 網上登記 www.hkcnc.org.hk
有心，時時都可學習！
有志，處處都是課室！
find us on facebook
陳校長免費補習天地
楊思琦 Shirley Yeung
義務拍攝：楊思琦小姐 / 攝影 YC Kwan / 場地 Gutsy Studio / 印刷 Standard (Chan's) Corp. Ltd.

3.) 9月 — 南亞中文班

我們與社會福利署香港仔綜合家庭服務中心、明愛香港仔社區中心和明愛賽馬會赤柱青少年綜合服務合辦「天下無雙」社區共融計劃，由九月起開辦為期十堂的南亞中文班，透過教授兒歌及成語故事，提升該區基層南亞裔學生的中文閱讀、寫作和會話能力。



4.) 9月28日 — 街頭活動「童遊大道」

以海洋為主題的街頭活動——「童遊大道」在柯士甸西鐵站A出口行人隧道內順利舉行，當日有學生義工負責攤位遊戲、準備遊戲物資、分發禮物等不同崗位。而美術班的同學更即場與街坊鄰里合作繪畫了一幅長約10餘米的海洋世界，展示他們過往一年的學習成果。在此感謝義務美術班老師 Joseph、義務小丑表演者 Uncle John 為小朋友帶來一個愉快的下午。

「童遊大道」的概念源於提供讓孩子親身參與的機會，從而發展到社區教育他人，令孩子相信自己是有能力為社會服務的一群。



新加入義師 (截至 2014 年 9 月 30 日)

丁淑敏
 方苑芝
 方嘉穎
 王俊豪
 王紹彤
 王曉欣
 王禮元
 丘澍澄
 古立平
 司徒婉華
 司徒雪瑩
 白祖欣
 伍艷嫻
 安聲彪
 朱倩恩
 朱朗維
 何明慧
 何思穎
 何美芳
 何茗然
 何慧研
 何鎮麗
 余婉婷
 余樂軍
 吳子浩
 吳北榕
 吳佳詩
 吳泳凝
 吳若芳
 吳菊芳
 吳詠明
 吳越濃
 吳寧興
 吳潮偉
 吳曉晴
 吳冬柏
 呂創興
 呂溢翎
 宋欣欣
 岑賀美
 岑瑩芝
 李小敏
 李文俊

李玉芹
 李志成
 李佩怡
 李昇
 李頌欣
 李銘洋
 李靜
 李慶蘇
 李潔如
 李蔚灝
 杜子華
 汪綽瑤
 冼豪輝
 周泳希
 周偉文
 周瑩
 周麗文
 林巧娟
 林秀慧
 林炳坤
 林珊珊
 林倚華
 林家慇
 林庭均
 林菁菁
 林道聖
 林頌恩
 林嘉德
 林穎怡
 侯嘉茵
 姚愷妮
 姚慶祥
 洪啟利
 洪霆鏗
 胡兆祺
 胡承欣
 范杰
 范詠詩
 原嘉洛
 徐李焯
 徐明華
 徐淑然
 徐靖宜
 袁嘉欣

馬玲
 高峰
 高璟文
 區柏廉
 區婉彤
 張美珊
 張健軍
 張敏晴
 張婷婷
 張超民
 張漢煒
 曹詠賢
 梁保儀
 梁淑華
 梁雪梅
 梁皓為
 梁皓榆
 梁嘉嘉
 梁劍鴻
 梁慧雅
 梁慧儀
 梁潤清
 梁瑾慰
 梁蕙嫻
 梁麗笳
 章秀汶
 符敦業
 莊詠雯
 莫東海
 莫鳳兒
 許芷婷
 許俊威
 許艷婷
 郭奕健
 郭瑩玉
 陳子晴
 陳子聰
 陳文勝
 陳文樂
 陳亦愉
 陳志銘
 陳佩儀
 陳卓慧
 陳雨生

陳奕尤
 陳思陶
 陳星炎
 陳紀名
 陳苑姿
 陳朗聲
 陳浩城
 陳院庭
 陳偉良
 陳敏妍
 陳雪珍
 陳焯華
 陳華龍
 陳詠儀
 陳詩欣
 陳維傑
 陳廣鴻
 陳曉君
 陳穎君
 陳穎熹
 陳靜詩
 陸浩明
 陸智惠
 麥淳殷
 麥惠濤
 麥綺萍
 彭秋紋
 彭程顥
 曾梓洋
 程景恒
 辜安妮
 馮家儀
 馮國庭
 黃文浩
 黃文意
 黃文輝
 黃晉昇
 黃健聰
 黃婉禎
 黃惠儀
 黃皓昇
 黃漢欣
 黃蔚昕
 黃繼光

黃露絲
 楊倩衡
 楊梓鋒
 葉美雄
 董佳芳
 董潔情
 詹俊興
 詹樂庭
 鄒天朗
 鄒秋媚
 鄒素逸
 雷金滿
 雷家榮
 熊瑛
 翟建強
 趙詠強
 趙嘉敏
 劉一鳴
 劉兆龍
 劉美怡
 劉家強
 劉啟發
 劉智偉
 劉漢明
 劉耀庭
 樊玉蘭
 歐家皓
 歐陽瑜
 潘芷翹
 潘智龍
 潘嘉惠
 潘劍瑩
 蔡昆婷
 蔡建英
 蔡秋菊
 蔡浩健
 蔡詠琴
 蔡嘉明
 蔡媽婷
 蔡曉珊
 蔡麗娜
 蔡寶欣
 鄧梓偉
 鄧善權

鄭穎兒	鍾利勤	羅偉立	關子健	Chiu
鄭寶琳	鍾宜武	羅凱鴻	關君儀	Ho Chui Yu
黎茜妍	鍾穎嘉	羅詠思	龐啟洋	Hui Ying Ying
黎樂瑤	鄺小芝	羅嘉欣	蘇偉倫	Janice Chan
盧雲淦	鄺家輝	羅銘峰	龔凱琪	Tina Lee
賴晴希	鄺鈞浩	羅耀強	钱江	
霍啟源	羅于蔚	譚子群	鍾麗萍	
謝寶真	羅可微	譚兆顯	陈丹	
謝欣平	羅沅湘	譚慕樺	陈慰淳	
謝超	羅秀妍	譚瀚裕		
謝慶珍				

*衷心感謝上述義師的無私參與

義補現況 (截至 2014 年 9 月 30 日)

學生人數：4,529 人
 義務導師人數：5,188 人
 配對總數：3,310 對

義師嘉許

截至 2014 年 9 月 30 日，以下義師已為學生服務超過一年，我們致以衷心感謝!

王子欣	王智貞	王琮菁	伍慧楨	何偉良
吳圳柔	吳霆鋒	李秀芳	李嘉裕	周少娟
周芷瑛	周美秋	周展鋒	邱勛	馬愛琮
區穎怡	梁兆基	許清媛	陳大衛	陳晶晶
陳燕玲	湯映嵐	馮曉琳	黃焯燊	楊澤江
葉祖成	廖偉豪	熊家欣	劉翠怡	劉慕平
蔡善欣	鄧浩原	鄭瑞晶	黎君兒	謝芊蕾
鍾鳴慧	譚卓姿	譚啟揚	嚴定匡	
Doris Chan	Lee Chit Ming	Samuel Sy		

截至 2014 年 9 月 30 日，以下義師已為學生服務超過半年，我們致以衷心感謝!

丁志浩	尹芷晴	方楚茵	石穎	朱其齡
何冠樑	吳淑琦	吳詠紅	呂秀婷	李珊
李晓婷	李嘉豐	李樂怡	李穎欣	杜可欣
沈俊明	沈菲菲	周宇軒	屈詠儀	林明何
林浩章	林景濠	林溢勝	林翠麗	邵志恆
柯綺筠	洪子堯	香小川	孫家洋	孫雅瑜
袁碧雲	馬健恒	張可賢	張君樂	梁卓業
梁美華	梁喜文	梁雯英	梁麗君	章珊鳳

許嘉穎
陳家傑
陳詩琪
曾苑雯
黃倩欣
黃穎鴻
楊詠欣
葉泰賢
劉淑鸞
潘可蘭
鄧嘉瑜
鄭錦欣
謝英麟
譚潔芳
Crystal Chan

陳少平
陳偉才
陳漢昇
湯佩怡
黃家豪
黃麗施
楊潔萍
甄梓豪
劉德澤
潘彥霖
鄧學麟
黎秀琼
鍾秀慧
蘇頌庭
Eddie Wong

陳弘哲
陳健倫
陳顥誼
馮正樺
黃凱靖
楊中明
楊龍元
劉彥奴
劉鵠翔
潘慧德
鄧穎琳
黎甦茜
鍾富源
张国伟
Lo Tsz Kit

陳沼瑜
陳楚渝
黃嘉冠
馮康盈
黃毅達
楊兆聲
楊寶婷
劉偲琦
劉麗華
蔡芷芹
鄧璧恩
薛珮賢
鍾詠欣
謝琳

陳重信
陳裕祥
曾威杰
黃美玲
黃曉瑜
楊思純
溫梅玉
劉淑珊
潘天佑
鄧詠欣
鄭伊彤
謝珀苓
羅家濠

新增配對及完成初次補習會面

導師	羅詠賢	+	學生	戴晴堯	大圍
導師	蘇淑儀	+	學生	許幸	鑽石山
導師	蘇淑儀	+	學生	許運	鑽石山
導師	陳少芬	+	學生	何俊熙	柴灣
導師	黃家祺	+	學生	馮馨慧	油塘
導師	郭兆良	+	學生	岑超煌	大埔
導師	羅澤源	+	學生	刑茂芝	新蒲崗
導師	鄭高鵬	+	學生	梁宇恒	太子
導師	陸添欣	+	學生	何家怡	石硤尾
導師	鄭榮傑	+	學生	麥浩迦	沙田
導師	鄭德明	+	學生	阮聲屯	金鐘
導師	鄭德明	+	學生	陳同熙	金鐘
導師	黃國棟	+	學生	翁美純	沙田
導師	馮靄迪	+	學生	朱俞亨	紅磡
導師	黃澤鏗	+	學生	趙紫伶	何文田
導師	陳仙樂	+	學生	蔡子瑩	寶琳
導師	黃麗芳	+	學生	張嘉雯	屯門
導師	梁子駿	+	學生	楊文羿	樂富
導師	梁嘉敏	+	學生	陳展圖	九龍灣
導師	陳碩勛	+	學生	謝偉灝	樂富
導師	余麗璇	+	學生	徐子華	沙田
導師	何佩嫦	+	學生	溫燁凱	西灣河
導師	羅沛雯	+	學生	陳煒迪	秀茂坪
導師	周敏菁	+	學生	羅曉晴	九龍灣
導師	盧惠玲	+	學生	黃仲升	深水埗
導師	黃莉恩	+	學生	朱見耀	粉嶺
導師	盧惠玲	+	學生	李青雲	深水埗
導師	巫宇權	+	學生	黃雨燥	沙田

導師	鄭艷蘭	+	學生	羅名琛	天水圍
導師	陳頌文	+	學生	曾洛賢	天水圍
導師	陳健邦	+	學生	林均倍	黃大仙
導師	萬兆晴	+	學生	劉向澤	紅磡
導師	巫宇權	+	學生	黃雨燦	沙田
導師	劉穎雯	+	學生	李苑萍	鑽石山
導師	梁詩希	+	學生	盧啟彥	觀塘
導師	翟美釗	+	學生	江天恩	天水圍
導師	李子蔚	+	學生	張嘉樂	將軍澳
導師	李進強	+	學生	郭正暉	葵涌
導師	黃嘉敏	+	學生	楊嘉琪	葵涌
導師	陳淑賢	+	學生	關匡廷	柴灣
導師	李文輝	+	學生	李敏芝	粉嶺
導師	葉煦齡	+	學生	李學賢	將軍澳
導師	簡卓楠	+	學生	黃嘉鴻	觀塘
導師	鄧影琴	+	學生	黃譚頌恩	將軍澳
導師	梁美欣	+	學生	李智鴻	上水
導師	李秀芳	+	學生	李雪淇	大埔
導師	劉殷霖	+	學生	陳穎雯	屯門
導師	許婉雯	+	學生	黃可儀	九龍灣
導師	呂燕麗	+	學生	傅樂怡	樂富
導師	孫慧英	+	學生	關韻婷	深水埗
導師	張偉豪	+	學生	何婷婷	天水圍
導師	李子蔚	+	學生	張宇莉	將軍澳
導師	鄭兆彤	+	學生	梁詩林	長沙灣
導師	Yeung Mei Yin	+	學生	張貝諾	葵涌
導師	吳玉燕	+	學生	湯信哲	柴灣
導師	黃寶兒	+	學生	姜孝琳	荃灣
導師	王智美	+	學生	張芷晴	油麻地
導師	黃蘊欣	+	學生	簡妙珊	小西灣
導師	徐水冰	+	學生	簡澤軒	小西灣
導師	盧凱盈	+	學生	陳靈巧	天水圍
導師	馮杰能	+	學生	許凱焮	香港仔
導師	楊詩雅	+	學生	林嘉睿	荃灣
導師	林佩慧	+	學生	蔡焯焯	紅磡
導師	梁瀚恩	+	學生	陳靖琳	沙田
導師	明展敏	+	學生	鄺慧欣	屯門
導師	區詠恩	+	學生	陳詩欣	屯門
導師	葉綠	+	學生	陳祉鋒	荃灣
導師	葉綠	+	學生	陳芷穎	荃灣
導師	楊子進	+	學生	陳嘉聰	屯門
導師	楊子進	+	學生	陳友倫	屯門
導師	江子珊	+	學生	沈嘉源	土瓜灣
導師	鄧智皓	+	學生	馮樂泓	油塘
導師	馮子恩	+	學生	余綺婷	深水埗
導師	何嶽泰	+	學生	陳逸朗	深水埗

導師	楊敏儀	+	學生	李穎珊	深水埗
導師	張君騰	+	學生	陳同安	觀塘
導師	袁沅玉	+	學生	陳靜怡	觀塘
導師	黎同博	+	學生	陳宏基	觀塘
導師	黎同博	+	學生	陳宏燊	觀塘
導師	馬庭章	+	學生	麥穎茵	大角咀
導師	Karen Tsang	+	學生	袁梓濠	上水
導師	張錦文	+	學生	何穎賢	中環
導師	郭穎龍	+	學生	湯志威	天水圍
導師	黎恩利	+	學生	張樂怡	西環
導師	黎恩利	+	學生	張希怡	西環
導師	丘洛鳴	+	學生	譚啟楠	屯門
導師	李曜汶	+	學生	張思迎	長沙灣
導師	劉嘉兒	+	學生	劉美寶	紅磡
導師	黃惠儀	+	學生	黃可柔	將軍澳
導師	李兆賢	+	學生	樑宇軒	屯門
導師	萬彥妮	+	學生	郭浚謙	筲箕灣
導師	陳莎	+	學生	陳日盛	黃大仙
導師	李曜汶	+	學生	張思盈	長沙灣
導師	梁瑋軒	+	學生	陳樂怡	深水埗
導師	麥穎喬	+	學生	陳家誼	沙田
導師	廖彬羽	+	學生	吳振華	屯門
導師	周潔瑩	+	學生	容泳詩	深水埗
導師	施嘉榮	+	學生	勞梓瑩	藍田
導師	陳駿豪	+	學生	黃狄霖	屯門
導師	Julia 黃慧珊	+	學生	陳泳安	沙田
導師	譚愛慈	+	學生	羅景超	油塘
導師	譚愛慈	+	學生	羅景源	油塘
導師	Wong Wing Yee	+	學生	馮柏琛	堅尼地城
	Rebecca				
導師	楊淑珍	+	學生	謝穎欣	馬鞍山
導師	溫淑慧	+	學生	張學霖	馬鞍山
導師	黃彩文	+	學生	葉美寶	深水埗
導師	徐明華	+	學生	李建豪	深水埗
導師	黃俊傑	+	學生	李俊樂	深水埗
導師	黃俊銘	+	學生	周經賢	葵芳
導師	葉穎欣	+	學生	鄭則樂	黃大仙
導師	林俊均	+	學生	利瀚恩	青衣
導師	黃兆源	+	學生	周卓希	石硤尾
導師	葉雪心	+	學生	朱寶儀	油塘
導師	余依樺	+	學生	鍾米豐	九龍城
導師	Tam Chung Ting	+	學生	陳明欣	深水埗
導師	馬廷光	+	學生	梁嘉聰	天水圍
導師	鄭權璋	+	學生	沈銘俊	將軍澳
導師	葉雅兒	+	學生	梁家韻	柴灣
導師	馮敏婷	+	學生	莊靜儀	鴨脷洲

導師	孔銘浚	+	學生	梁美智	觀塘
導師	張淑婷	+	學生	曾鈺霖	大圍
導師	楊震邦	+	學生	庄绍东	銅鑼灣
導師	林嘉希	+	學生	趙良品	紅磡
導師	蘇景棠	+	學生	霍卓垣	深水埗
導師	張敏晴	+	學生	劉心渝	西環
導師	施毅展	+	學生	黃俊賢	黃大仙
導師	陳淑儀	+	學生	羅曉茵	九龍灣
導師	施俊安	+	學生	陳傲正	旺角
導師	林錦芳	+	學生	Yousaf Hanifa	筲箕灣
導師	梁珮詩	+	學生	梁諾樂	黃大仙
導師	梁凱光	+	學生	周頌庭	秀茂坪
導師	梁凱光	+	學生	周泳妍	秀茂坪
導師	劉君智	+	學生	馮志威	油塘
導師	張苑紅	+	學生	郭雯靜	大圍
導師	梁宇衡	+	學生	梁坤銘	西環
導師	蔡浩健	+	學生	羅永基	油塘
導師	張偉強	+	學生	李尚坤	太子
導師	李頌賢	+	學生	陆诗敏	深水埗
導師	黎智恒	+	學生	何林滔	樂富
導師	關君儀	+	學生	郭贊濠	土瓜灣
導師	李小敏	+	學生	張洛茵	觀塘
導師	廖家瑜	+	學生	王嘉怡	佐敦
導師	陈慰淳	+	學生	關宇晴	荔枝角
導師	周俊康	+	學生	鍾立基	上水
導師	潘嘉惠	+	學生	黃沛琳	慈雲山
導師	鄧梓偉	+	學生	李穎欣	西環
導師	姚美雲	+	學生	李藍君	九龍灣
導師	葉芷綾	+	學生	鄭巧好	屯門
導師	薛惠敏	+	學生	邵卓琳	銅鑼灣
導師	黃穎琳	+	學生	仇煒	馬鞍山
導師	何宛潼	+	學生	盧美怡	藍田
導師	謝瑋倫	+	學生	楊雨澄	香港仔
導師	梁敏凝	+	學生	羅慧穎	大埔
導師	方麗霞	+	學生	勞君文	藍田
導師	葉震宇	+	學生	龍文豪	葵涌
導師	温雅兒	+	學生	曹家誠	將軍澳
導師	蔡詠琴	+	學生	嚴換峰	屯門
導師	胡兆祺	+	學生	马俊杰	沙田
導師	李鎮軒	+	學生	劉家誠	將軍澳
導師	李鎮軒	+	學生	劉佳煜	將軍澳
導師	蔡昆婷	+	學生	謝天恩	將軍澳
導師	黃卓健	+	學生	黃志鍵	深水埗
導師	李向陽	+	學生	黃鎮熹	調景嶺
導師	林道聖	+	學生	黃鍵濠	屯門
導師	李美蘭	+	學生	林柏希	沙田

導師	李美蘭	+	學生	林柏朗	沙田
導師	黃文意	+	學生	葉小小	九龍灣
導師	黃文意	+	學生	盧國熙	九龍灣
導師	董潔情	+	學生	楊翹蔚	大埔
導師	孫遜鸞	+	學生	凌菲	九龍塘
導師	李詩雅	+	學生	何詩琪	元朗
導師	羅可微	+	學生	敖靖雯	彩虹
導師	徐劍文	+	學生	黃俊皓	葵涌
導師	黃國偉	+	學生	潘佩宇	新蒲崗
導師	黃國偉	+	學生	潘佩坤	新蒲崗
導師	李鴻卓	+	學生	尹嘉慧	石硤尾
導師	周佩珍	+	學生	陳鎡伊	長沙灣
導師	周佩珍	+	學生	陳琬璧	長沙灣
導師	陳苑姿	+	學生	Wong Shan Shan	屯門
導師	施俊安	+	學生	陳傲哲	旺角
導師	袁持英	+	學生	曾珀僖	將軍澳
導師	袁持英	+	學生	曾珀僖	將軍澳
導師	徐子見	+	學生	曾筵皓	北角
導師	馬寶御	+	學生	魏駿豪	沙田
導師	陳志銘	+	學生	冼嘉朗	鴨脷洲
導師	李倩藍	+	學生	馬健霖	旺角
導師	陳耀暉	+	學生	李佩霖	土瓜灣
導師	陳耀暉	+	學生	李念聰	土瓜灣
導師	郭倩婷	+	學生	Anmol Khan	西灣河
導師	倪思婷	+	學生	冼唯	沙田
導師	林復昕	+	學生	劉嘉珮	觀塘
導師	李潔如	+	學生	陳文安	長沙灣
導師	何美芳	+	學生	曾韋燐	紅磡
導師	黎佩嘉	+	學生	譚皓盈	九龍城
導師	陳萬里	+	學生	鄭熙文	灣仔
導師	王曉欣	+	學生	童婧怡	將軍澳
導師	李藹雯	+	學生	歐綺晴	樂富
導師	陳家倫	+	學生	劉彩樺	新蒲崗
導師	李銘洋	+	學生	彭子聰	樂富
導師	岑賀美	+	學生	程瑩瑩	九龍塘
導師	胡健強	+	學生	林桂筠	天水圍
導師	郭偉賢	+	學生	馬見穎	柴灣
導師	陳穎熹	+	學生	涂梓灝	天水圍
導師	黃露絲	+	學生	蔡學謙	西貢
導師	許詠茵	+	學生	梁家熙	土瓜灣
導師	黃保龍	+	學生	梁家銘	土瓜灣
導師	謝慶珍	+	學生	楊芷淇	馬鞍山
導師	Eric Yuen	+	學生	王曉星	天水圍
導師	彭程穎	+	學生	朱善基	藍田
導師	廖倩媛	+	學生	張明蕙	葵涌
導師	游巧嵐	+	學生	曾馨媛	葵涌

導師	溫震揚	+	學生	魏智德	寶林
導師	丁淑敏	+	學生	陳葆汶	將軍澳
導師	丁淑敏	+	學生	陳鈺澄	將軍澳
導師	崔耀隆	+	學生	尹志豪	銅鑼灣
導師	林珈希	+	學生	黃穎琳	華富邨
導師	宋欣欣	+	學生	曹燁	將軍澳
導師	謝凱倫	+	學生	潘依伶	樂富
導師	姚慶祥	+	學生	黃澤明	深水埗
導師	潘智龍	+	學生	陳俊傑	屯門
導師	沈樂瑤	+	學生	陳曉諾	美孚
導師	周興麗	+	學生	張尚富	上水
導師	黃漢欣	+	學生	許嘉盈	粉嶺
導師	何海圖	+	學生	卓欣	銅鑼灣
導師	李羨華	+	學生	龔詠怡	小西灣
導師	方秀華	+	學生	吳嘉豪	西環
導師	陳嘉琪	+	學生	譚雅心	馬鞍山
導師	陳允恩	+	學生	陳永城	慈雲山
導師	鄭海斌	+	學生	梁錮彤	旺角
導師	陳頌然	+	學生	陳凱琳	鑽石山
導師	呂溢翎	+	學生	鄧翠瑩	觀塘
導師	陳雅祺	+	學生	何鈺婷	九龍灣
導師	唐啟榮	+	學生	陳桂賢	觀塘
導師	張琲琪	+	學生	陳淑儀	九龍灣

心聲分享

學生 彭曉瑩

我萬分感謝陳校長以及幫助我的義師，還有一班在中心，為我默默付出的工作人員。若沒有您們的幫助，我便不能獲得免費補習的機會；若沒有您們的幫助，我便不能認識亦師亦友的義師；若沒有您們的幫助，我便不能贏得一個大學學位。

我以前沒有補習的習慣，加上家人亦很難支付昂貴的補習費用。所以，我常靠自己努力溫習。選修 M1 數學的我甚感壓力，即使十分用功去學，上學期竟得到個不合格。在中四的暑假，我開始獲得陳校長免費補習天地的幫助。幸好，補習天地的老師悉心教導我，下學期時的成績轉好，進步了約 22%，我才舒口氣！張老師繼續為我輔導，我在課前把不解的問題準備好，他便耐心地解答各種複雜的試題。除了書本上的知識，他亦十分樂意分享他豐富的人生經歷，教我以積極的心面對困難，助我在準備一試定生死的公開試。

中心亦介紹了一位英文義師給我。陳老師知道我英文寫作不足，願意每星期都為我批改一篇文章，細心指出我的錯誤，並教我寫作的思維。此外，她亦推薦了不少免費的網上資源，助我訓練英文語感及聽力，我更在英文聆聽得到第五級成績。

每位導師都願意付出時間與心思，幫助我們跨過每個學習困難。他們無私的付出，我真的感動萬分。若果沒有這樣的平台，我就只可以孤軍作戰，更不能成就今天的我。我也希望未來能為社會有需要的人貢獻，延續這份愛心，感染更多的人！容我在此再說一句：謝謝你，陳校長免費補習天地！

家長 學生彭曉瑩

女兒自中四下學年開始，好幸運地得到你們安排張老師同姐姐給她補數學同英文，她今年考到理工大學的設計系，好開心亦非常感激你們，沒有你們的幫助也不會有今天的她。我二女婧怡同細仔亦參加了你們的暑期班，他倆都學得很開心。多謝你們給了他們這麼多機會，希望他們將來亦有時間有金錢去幫人，回贈社會。

身為媽媽看見女兒在你們的幫助下能考入大學，此刻的心情難以用言語來形容，只能說極度感激各位！

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 info@hknc.org.hk、傳真至 3621 0935 或郵寄旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

「四一募捐計劃」

四一募捐計劃簡介

陳校長免費補習天地沒有得到政府的任何支援，營運資金全部來自社會各界熱心人士或機構的捐款。我們的主席及幹事亦全屬義務性質。

我們現在面對的困難包括財政緊拙、人手有限，故未能招募更多的義師，增添教學設備及教材，無法幫助更多有需要的弱勢青少年。

故我們推出四一募捐計劃，以一人、一年、一個月、一百元此定額形式向熱心人士募捐。希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的弱勢青少年受惠。

如承蒙 閣下善心參與，可將現金或支票直接存入本機構下列銀行戶口：

匯豐銀行戶口號碼：112-311683-001 或 中銀(香港) 戶口號碼：012-929-000-37441。

支票中文抬頭：「陳校長免費補習天地有限公司」

支票英文抬頭：「Principal Chan Free Tutorial World Limited」

網上 PayPal 捐款（可於本機構網頁 <http://www.hkcnc.org.hk> 申請），連同支票請郵寄至「旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室」

善款鳴謝

謹向以下善長致謝，多謝他們於 9 月份開始參與「四一募捐計劃」，我們衷心感謝！

善長芳名	捐款形式	金額 (HK\$)
Ku Wing Yan Genevieve	月捐	100.00
Lee Kwan Ho	月捐	100.00
Tse Yeuk Sze	月捐	300.00

在此段期間，我們得到下列善心人士非指定用途的捐款，我們衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Chan Ka Yan	500.00
Chan Man Wai	100.00
Chan Shuk Ying	100.00
Cheng Chi Yip	200.00
Chow Pui Man	1,000.00
Chung Po Yi	100.00
EGL Tours Company Limited	400,000.00
Frankie Siu	2,000.00
Full Power Ind. Co	2,000.00
Ho Leung Chung	100.00
Lai Ming Kwong	100.00
Lau Chun Yin	100.00
Lau Wai Man	100.00
Leung Chi Kin	100.00
Leung Chuk Kuen Samuel	300.00
Leung Hing Lung	500.00
Lo Suet Ying	300.00
Lu Kwong Ting	3,000.00
Ma Chi Ho	5,000.00
Miss Cheung Lai Sze	500.00
Miss Ip Suk Han Clio	500.00
Miss Ng Wing Sze	500.00
Mr Tse Kai Kuen	1,500.00
Ms But Kwok Ying	3,000.00
Ms Chan Ka Ning	1,000.00
Ms Lo Yuk Chun	2,000.00
Ms Yeung Ka Yee	300.00
Ng Ka Wing Karen	500.00

Sau Ling Chan	100.00
Shuk Ng Li	500.00
Shum Lai Kuen	100.00
So Che Hung Eric	2,000.00
Sportshouse Ltd.	20,000.00
Tsui Ka Yan	100.00
Tsui Sau Kuen	2,000.00
Wong Choi Chun	100.00
Wong Chun Wing	245.00
Wong Ho Fu Billy	5,000.00
Wong Shi Hung	200.00
Wong Yu Fei	500.00
Yau Chin Hung	1,000.00
Yim Lai King	1,000.00
Yuen Sin Hang	100.00
Ms. Hui Kuok Mr. Alex Ye Mr. Allan Zeman Mr. Alexander Wong Ms. Elsa Rameau Mr. Raphael le Masne de Chermont Mr. and Mrs. Spencer Fung Ms. Poman Lo Dr. and Mrs. Kenneth Tsang Mr. S.Y.Lau Mr. and Mrs. Daryl Ng	10,000.00
有心人	6,000.00
吳楚棠	200.00
李廣誠先生	2,000.00
周二旅行隊慈善基金	4,000.00
思傑教育中心	2,000.00
慈輝(佛教)基金會有限公司	20,000.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，我們衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
Seetal Sharma	英文課外書 100 本

物資募捐

我們長期需要下列物資作日常辦公之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 info@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

文具
<ul style="list-style-type: none">• A5 size 自動粘貼信封

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，
請電郵至 info@hkcnc.org.hk、傳真至 3621 0935 或致電 3621 0925 與我們聯絡，謝謝！